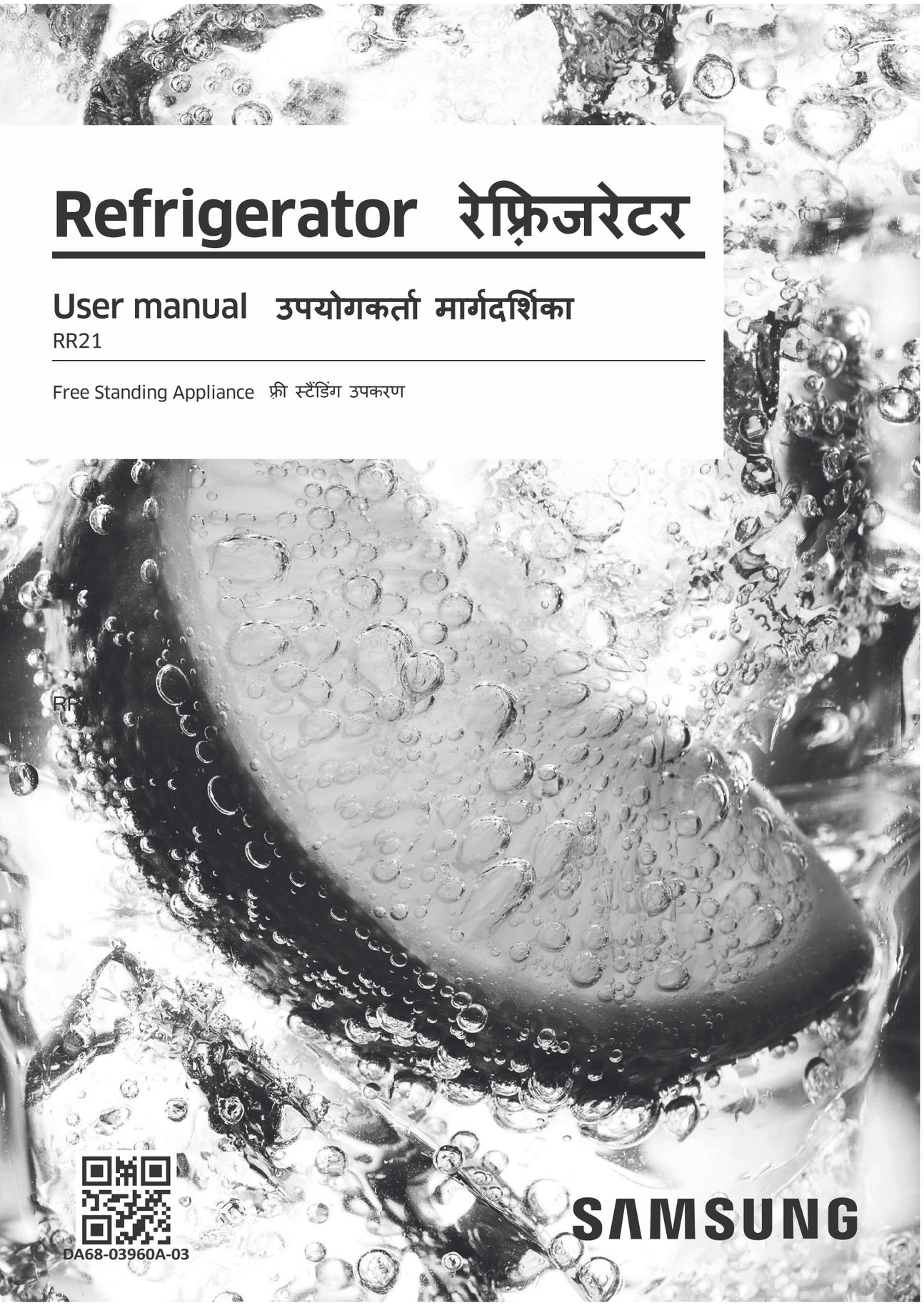
Refrigerator रेफ़्रिजरेटर

User manual उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका

RR21

Free Standing Appliance फ़्री स्टैंडिंग उपकरण



SAMSUNG

DA68-03960A-03

Contents विषय-सूची

Safety information सुरक्षा संबंधी जानकारी 3

What you need to know about the safety instructions आपको सुरक्षा निर्देशों के बारे में क्या जानना चाहिए 3

Important safety symbols and precautions: महत्वपूर्ण सुरक्षा प्रतीक और सावधानियां: 4

Important safety precautions महत्वपूर्ण सुरक्षा सावधानियां 4

How to minimize the energy consumption ऊर्जा खपत कैसे न्यूनतम करें 6

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as यह उपकरण घरों में उपयोग करने और समान अनुप्रयोग के उद्देश्य से बनाया गया है जैसे कि 7

Additional tips for proper usage उचित उपयोग के लिए अतिरिक्त सुझाव 7

Instructions about the WEEE WEEE के बारे में निर्देश 8

Severe warnings गंभीर चेतावनियां 9

Installation and Usage cautions स्थापना और उपयोग संबंधी सावधानियां 14

Installation इंस्टॉलेशन 16

Refrigerator at a glance रेफ़्रिजरेटर एक नज़र में 16

Step-by-step installation चरण-दर-चरण इंस्टॉलेशन 17

Operations ऑपरेशन 20

Adjusting the temperature control तापमान नियंत्रण समायोजित करना 20

Special features विशेष सुविधाएं 20

Maintenance रखरखाव 22

Handle and care संभाल और देखभाल 22

Cleaning सफाई 22

Replacing the LED lamp LED लैंप को बदलना 22

Troubleshooting समस्या-निवारण 23

Card warranty 26

Safety information सुरक्षा संबंधी जानकारी

Before using your new Samsung Refrigerator, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers safely and efficiently.

अपने नए Samsung रेफ़्रिजरेटर का उपयोग करने से पहले, इस नियम-पुस्तिका को अच्छी तरह से पढ़ लें ताकि यह सुनिश्चित हो जाए कि आप उन फीचर्स और फंक्शन्स को संचालित करना जानते हैं जिन्हें आपका नया उपकरण सुरक्षित और दक्षतापूर्वक पेश करता है।

What you need to know about the safety instructions आपको सुरक्षा निर्देशों के बारे में क्या जानना चाहिए

- Warnings and Important Safety Instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, and operating your appliance.
- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your refrigerator may differ slightly from those described in this manual and not all warning signs may be applicable. If you have any questions or concerns, contact your nearest service center or find help and information online at www.samsung.com.
- R-600a or R-134a is used as a refrigerant. Check the compressor label on the rear of the appliance or the rating label inside the fridge to see which refrigerant is used for your appliance. When this product contains flammable gas (Refrigerant R-600a), contact your local authority in regard to safe disposal of this product.
- In order to avoid the creation of a flammable gas-air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance may be sited depends on the amount of refrigerant used.
- Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer. The room must be 1 m3 in size for every 8 g of R-600a refrigerant inside the appliance. The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the identification plate inside the appliance.
- Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury. When refrigerant leaks from the pipe, avoid any naked flames and move anything flammable away from the product and ventilate the room immediately.
- Failing to do so may result in fire or explosion.
- इस नियम-पुस्तिका में चेतावनी एवं महत्वपूर्ण सुरक्षा निर्देशों में घटित हो सकने वाली सभी संभव परिस्थितियाँ तथा स्थितियाँ नहीं शामिल हैं। यह आपकी जिम्मेदारी है कि आप स्थापित, रखरखाव, तथा अपने उपकरण का संचालन करते समय सहज ज्ञान, सतर्कता एवं सावधानी का प्रयोग करें।
- चूँकि ये निम्नलिखित संचालन निर्देश विभिन्न मॉडल पर लागू होते हैं, इसलिए आपके रेफ़्रिजरेटर की विशेषताएँ इस मार्गदर्शिका में वर्णित विशेषताओं से थोड़ी भिन्न हो सकती हैं और हो सकता है सभी चेतावनी चिह्न लागू न हों। अगर आपके कोई प्रश्न या शंकाएँ हैं, तो अपने निकटतम सेवा केंद्र से संपर्क करें या www.samsung.com पर ऑनलाइन सहायता और जानकारी प्राप्त करें।
- रेफ़्रिजरेंट के रूप में R-600a या R-134a का उपयोग किया जाता है। यह देखने के लिए कि आपके उपकरण के लिए कौन सा रेफ़्रिजरेंट उपयोग किया गया है उपकरण के पीछे कंप्रेस लेबल या फ्रिज के अंदर रेटिंग लेबल जांचें। जब इस उत्पाद में ज्वलनशील गैस (रेफ़्रिजरेंट R-600a) हो, तो इस उत्पाद के सुरक्षित निपटान के संबंध में अपने स्थानीय प्राधिकारियों से संपर्क करें।

- जब रेफ़्रिजरेटिंग सर्किट में कोई लीक होता है तो ज्वलनशील गैस-हवा के मिश्रण को निर्मित होने से बचाने के लिए, जिस कमरे में उपकरण को रखा जा सकता है उसका आकार उपयोग किए गए रेफ़्रिजरेंट की मात्रा पर निर्भर करता है।
- किसी भी प्रकार की क्षति के चिन्ह को दिखाने वाले उपकरण को कभी चालू न करें। अगर संदेह हो, तो अपने डीलर से संपर्क करें। उपकरण के अंदर प्रति 8 ग्राम R-600a रेफ़्रिजरेंट के लिए कमरा 1 मी3 आकार का होना चाहिए। आपके विशिष्ट उपकरण के लिए रेफ़्रिजरेंट की मात्रा उपकरण के अंदर आइडेंटिफ़िकेशन प्लेट में दर्शाई गई है।
- पाइप से बाहर निकलती रेफ़्रिजरेंट की धार आग पकड़ सकती है या आंखों को चोट पहुंचा सकती है। जब पाइप से रेफ़्रिजरेंट लीक होता है, तो खुली आग से बचाएं और किस भी ज्वलनशील सामग्री को तुरंत उत्पाद से दूर ले जाएं और कमरे को (वेंटिलेट) हवादार कर दें।
- ऐसा करने में विफलता का परिणाम आग या विस्फोट के रूप में हो सकता है।

Important safety symbols and precautions: महत्वपूर्ण सुरक्षा प्रतीक और सावधानियां:

Please follow all safety instructions in this manual. This manual uses the following safety symbols.
कृपया इस नियम-पुस्तिका के सभी सुरक्षा निर्देशों का पालन करें। यह नियम-पुस्तिका निम्नलिखित सुरक्षा प्रतीकों का उपयोग करती है।

⚠ WARNING चेतावनी
Hazards or unsafe practices that may result in severe personal injury, property damage, and/or death.
खतरनाक या असुरक्षित व्यवहार जिनके कारण **गंभीर व्यक्तिगत चोट, संपत्ति का नुकसान, और/या मृत्यु** हो सकती है।

⚠ CAUTION सावधानी
Hazards or unsafe practices that may result in severe personal injury and/or property damage.
खतरनाक या असुरक्षित व्यवहार जिनके कारण **गंभीर व्यक्तिगत चोट और/या संपत्ति का नुकसान** हो सकता है।

NOTE ध्यान दें
Useful information that helps users understand or benefit from the refrigerator.
These warning signs are here to prevent injury to you and others.
Please follow them carefully.
After reading this section, keep it in a safe place for future reference.
उपयोगी जानकारी जो कि उपयोगकर्ता को समझने या रेफ़्रिजरेटर से लाभ लेने में मदद्गार है।
ये चेतावनी संकेत आपको और दूसरों को चोट लगने से बचाने के लिए यहाँ मौजूद हैं।
कृपया उनका सावधानी से पालन करें।
इस खंड को पढ़ने के बाद, भावी संदर्भ के लिए उसे किसी सुरक्षित जगह पर रखें।

Important safety precautions महत्वपूर्ण सुरक्षा सावधानियां

Warning; Risk of fire / flammable materials
चेतावनी; आग का खतरा / ज्वलनशील सामग्री

Safety information सुरक्षा संबंधी जानकारी

⚠ WARNING चेतावनी

- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket- outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Fill with potable water only.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or any other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or those who lack experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The socket must be easily accessible so that the appliance can be quickly disconnected from the supply in an emergency.
  - It must be outside the area of the rear of the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the product is equipped with LED lamps, do not disassemble the Lamp Covers and LED lamps yourself.
  - Contact a Samsung service center.
  - Use only the LED Lamps provided by the manufacturer or its service agents.
- For the most efficient use of energy, please keep the all inner fittings such as baskets, drawers, shelves on the position supplied by manufacturer.
- To get the best energy efficiency of this product, please leave all shelves, drawers and baskets on their original position.
- उपकरण को रखते समय, सुनिश्चित करें कि सप्लाई कॉर्ड फंसी हुई या क्षतिग्रस्त नहीं है।
- उपकरण के पीछे मॉल्टिपल पोर्टेबल सॉकेट- आउटलेट (बहुत सारे सॉकेट वाला आउटलेट) या पोर्टेबल पॉवर सप्लाई न लगाएं।
- केवल पीने योग्य पानी से भरें।
- उपकरण के रखने के स्थान पर या अंदर निर्मित संरचना में वेंटिलेशन ओपनिंग (हवा के आने जाने के रास्ते) रुकावटों से मुक्त रखें।

- विहिमीकरण प्रक्रिया को तेज करने के लिए निर्माता द्वारा अनुशंसित मशीनी उपकरण या किसी दूसरे उपाय के अलावा किसी अन्य उपकरण या उपाय का उपयोग न करें।
- प्रशीतक सर्किट को क्षति न पहुँचाएँ।
- उपकरण के फ़ूड स्टोरेज कंपार्टमेंट्स में कोई भी बिजली का उपकरण इस्तेमाल न करें, जब तक कि वे निर्माता द्वारा अनुशंसित किए गए प्रकार के न हों।
- यह उपकरण क्षीण शारीरिक, संवेदक या मानसिक क्षमताओं या कम अनुभव एवं ज्ञान वाले व्यक्तियों (बच्चों सहित) द्वारा उपयोग करने के लिए नहीं है जब तक कि उनकी सुरक्षा के लिए जिम्मेदार किसी व्यक्ति द्वारा उपकरण के उपयोग के संबंध में पर्यवेक्षण या निर्देश प्रदान नहीं किए जाते।
- इस उपयोकरण का उपयोग 8 साल या उससे बड़े बच्चों तथा क्षीण शारीरिक, संवेदक या मानसिक क्षमताएँ या कम अनुभव एवं ज्ञान वाले व्यक्तियों द्वारा किया जा सकता है बशर्ते कि उन्हें उपकरण को सुरक्षित तरीके से उपयोग से जुड़े पर्यवेक्षण या निर्देश प्रदान किए गए हैं और वे इससे उत्पन्न ख़तरों को समझते हैं। बच्चों को उपकरण के साथ नहीं खेलने देना चाहिए। पर्यवेक्षण के बिना बच्चों को सफाई और उपयोगकर्ता रखरखाव नहीं करना चाहिए। 3 से 8 वर्ष की आयु के बच्चों को रेफ़्रिजरेटिंग उपकरणों को लोड और अनलोड करने की अनुमति है।
- यदि सप्लाई कॉर्ड क्षतिग्रस्त है, तो खतरे से बचाव के लिए इसे निर्माता, उसके सर्विस एजेंट या उसी प्रकार योग्य व्यक्ति के द्वारा बदला जाना चाहिए।
- सॉकेट आसान पहुंच वाला होना चाहिए ताकि किसी आपात स्थिति में उपकरण को सप्लाई से तुरंत डिस्कनेक्ट किया जा सके।
  - इसे उपकरण के पिछले हिस्से के बाहर होना चाहिए।
- इस उपकरण में ज्वलनशील प्रोपेलेंट के साथ एयरोसोल के डिब्बे जैसी विस्फोटक सामग्री स्टोर न करें।
- यदि उपकरण LED लैंप से सुसज्जित है, तो लैंप के कवर और LED लैंप को खुद न निकालें।
  - किसी Samsung सर्विस सेंटर से संपर्क करें।
  - सिर्फ निर्माता या उसके सर्विस एजेंट द्वारा उपलब्ध कराए गए LED लैंप का उपयोग करें।
- ऊर्जा के सबसे कुशल उपयोग के लिए, बास्केट, ड्रावर, शेल्फ जैसी सभी अंदरूनी फ़िटिंग्स को निर्माता द्वारा सप्लाई की गई पोजिशन में रखें।
- इस उत्पाद की सर्वश्रेष्ठ ऊर्जा कुशलता के लिए, सभी शेल्फ, ड्रावर और बास्केट को मूल स्थिति में छोड़ें।

How to minimize the energy consumption ऊर्जा खपत कैसे न्यूनतम करें

- Install the appliance in a cool, dry room with adequate ventilation.
- Ensure that it is not exposed to direct sunlight and never put it near a direct source of heat (radiator, for example).
  - Not to block any vents or grilles is recommended for energy efficiency.
  - Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
  - Put frozen food in the refrigerator to thaw. You can then use the low temperatures of the frozen products to cool food in the refrigerator.
  - Do not keep the door of the appliance open for too long when putting food in or taking food out.
  - The shorter time for which the door is open, the less ice will form in the freezer.
  - Clean the rear of the refrigerator regularly. Dust increases energy consumption.
  - Do not set temperature colder than necessary.
  - Ensure sufficient air exhaust at the refrigerator base and at the back wall of the refrigerator. Do not cover air vent openings.

Safety information सुरक्षा संबंधी जानकारी

  - Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- We recommend the value of clearance to be :
  - Right, left, and back side: more than 50 mm
  - Top side: more than 100 mm
- उपकरण को एक ठंडे, सूखे कमरे में उपयुक्त वेंटिलेशन (हवा की निकासी) के साथ रखें।
- सुनिश्चित करें कि यह सीधे सूरज की रोशनी के संपर्क में न आए और इसे गर्मी के सीधे स्रोत (उदाहरण के लिए, रेडिएटर) के पास कभी न रखें।
  - ऊर्जा की दक्षता के लिए किसी छिद्र या ग्रिल को बाधित नहीं करने की सिफारिश की जाती है।
  - उपकरण में रखने से पहले गर्म भोजन को ठंडा हो जाने दें।
  - जमे हुए भोजन (फ़्रोज़न फ़ूड) को रेफ़्रिजरेटर में पिघलने के लिए रखें। आप जमे हुए भोजन के कम तापमान का उपयोग रेफ़्रिजरेटर में भोजन को ठंडा करने के लिए कर सकते हैं।
  - खाद्य पदार्थ रखते या निकालते समय उपकरण के दरवाजे को ज्यादा समय तक खुला न रखें।
  - जितने कम समय तक दरवाजा खुला रहेगा, उतनी कम बर्फ फ़्रीज़र में जमा होगी।
  - रेफ़्रिजरेटर के पिछले हिस्से को नियमित रूप से साफ करें। धूल ऊर्जा खपत बढ़ा देती है।
  - तापमान को ज़रूरत से ज्यादा ठंडे पर सेट न करें।
  - रेफ़्रिजरेटर के निचले हिस्से और रेफ़्रिजरेटर की पिछली दीवार पर हवा की पर्याप्त निकासी सुनिश्चित करें। हवा के छिद्रों के मुहानों को ढंके नहीं।
  - इंस्टाल करते समय दाएं, बाएं, पीछे और ऊपर खाली जगह रखें। इससे बिजली की खपत कम करने और आपका बिजली बिल कम करने में मदद मिलेगी।
- हम अनुशंसा करते हैं कि खाली जगह का मान होना चाहिए :
  - दाएं, बाएं, और पीछे की तरफ: 50 मिलीमीटर से अधिक
  - ऊपर की तरफ: 100 मिलीमीटर से अधिक

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
यह उपकरण घरों में उपयोग करने और समान अनुप्रयोग के उद्देश्य से बनाया गया है जैसे कि

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.
- दुकानों, कार्यालयों और अन्य कार्यस्थलों में कर्मचारियों के लिए बने रसोईघरों में;
- फार्म हाउस में और होटलों, मोटलों और अन्य आवासीय स्थानों पर क्लाइंट द्वारा;
- विश्राम और खान-पान वाले परिवेश में;
- केटरिंग और इसी प्रकार के गैर-खुदरा स्थानों पर।

Additional tips for proper usage उचित उपयोग के लिए अतिरिक्त सुझाव

- In the event of a power failure, call the local office of your electric company and ask how long the failure is going to last.
  - Most power failures that are corrected in an hour or two will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is off.
  - Should the power failure last more than 24 hours, remove and discard all frozen food."

- The refrigerator might not operate consistently (frozen contents can thaw or temperatures can become too warm in the frozen food compartment) if sited for an extended period of time in a location where ambient air temperatures are constantly above the temperatures for which the appliance is designed.
- In case of particular foods, keeping it under refrigeration can have a bad effect on preservation due to its properties.
- Temperature rise during defrosting complies with ISO requirements. If you want to prevent an undue rise in the temperature of frozen food while the appliance defrosts, wrap the frozen food in several layers of newspaper.
- Do not re-freeze frozen foods that have thawed completely.
- बिजली जाने की स्थिति में, अपने स्थानीय बिजली दफ्तर में कॉल करें और पूछें कि कितनी देर तक बिजली गुल रहने वाली है।
  - अधिकांश बिजली गुल होना, जो एक या दो घंटे में ठीक हो जाता है, उससे आपके रेफ़्रिजरेटर का तापमान प्रभावित नहीं होगा। हालांकि, जब बिजली बंद हो तो आपको दरवाजा खोलने की संख्या कम करनी चाहिए।
  - यदि बिजली 24 घंटे से ज्यादा गुल हो तो, सारा जमा हुआ खाद्य पदार्थ (फ़्रोज़न फ़ूड) निकालें और हटा दें।"
- यदि रेफ़्रिजरेटर को लंबे समय तक ऐसे स्थान पर रखा जाए जहां आसपास की हवा का तापमान लगातार उस तापमान से नीचे है जिसके लिए उपकरण को डिज़ाइन किया गया है, तो यह लगातार संचालित नहीं हो सकता (जमी हुई सामग्री पिघल सकती है या फ़्रोज़न फूड कंपार्टमेंट में तापमान काफी गर्म हो सकता है)।
- विशिष्ट भोजन के मामले में, उसे रेफ़्रिजरेशन के अंतर्गत रखने से उसके गुणों के कारण परिरक्षण (प्रिजर्वेशन) पर बुरा असर पड़ सकता है।
- डीफ़्रोस्टिंग के दौरान तापमान में वृद्धि ISO आवश्यकताओं के अनुपालन में है। यदि आप उपकरण को डीफ़्रोस्ट करते समय फ़्रोज़न फूड के तापमान में अनावश्यक वृद्धि से बचना चाहते हैं, तो फ़्रोज़न फूड को अख़बार की कई परतों में लपेटें।
- जो फ़्रोज़न फूड पूरी तरह पिघल गए हैं उन्हें दोबारा फ़्रीज़ न करें।

Instructions about the WEEE WEEE के बारे में निर्देश

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in countries with separate collection systems)
This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
For more information on safe disposal and recycling visit our website www.samsung.com/in/support or contact our Helpline numbers - 1800 40 SAMSUNG (1800 40 7267864), 1800 5 SAMSUNG (1800 5 7267864).

Safety information सुरक्षा संबंधी जानकारी

इस उत्पाद का सही निपटान (अपशिष्ट इलेक्ट्रिकल और इलेक्ट्रॉनिक उपकरण)
(पृथक संग्रहण प्रणालियों वाले देशों में लागू)
इस उत्पाद, सहायक उपकरणों या इसके दस्तावेजों पर स्थित चिह्नांकन दर्शाता है कि इस उत्पाद, इसके इलेक्ट्रॉनिक सहायक उपकरणों (जैसे चार्जर, हैडसेट, USB केबल) का जीवनकाल समाप्त होने पर उनका निपटान अन्य घरेलू कचरे के साथ नहीं किया जाना चाहिए। अनियंत्रित अपशिष्ट निपटान से पर्यावरण और मनुष्यों को होने वाले नुकसान को रोकने के लिए, कृपया इन आइटम को अन्य प्रकार के कचरे से अलग कर दें और सामग्री संसाधनों के दीर्घकालिक पुन: उपयोग को बढ़ावा देने के लिए उन्हें ज़िम्मेदारी से रिसाइकल करें।
सुरक्षित निपटान और रिसाइकलिंग पर अधिक जानकारी के लिए हमारी वेबसाइट www.samsung.com/in/support पर जाएं या हमारे हेल्पलाइन नंबरों - 1800 40 SAMSUNG (1800 40 7267864), 1800 5 SAMSUNG (1800 5 7267864) पर संपर्क करें।

Severe warnings गंभीर चेतावनियां

⚠ WARNING चेतावनी

- Connect the power plug in the proper position with the cord hanging down.
- Do not insert the power plug into a wall socket with wet hands.
- If the wall socket is loose, do not insert the power plug. Plug the power plug into the wall socket firmly.
- Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the outlet.
- Do not bend the power cord excessively or place heavy objects on it.
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible after installation.
- Do not plug several appliances and the refrigerator into the same multiple power strip. The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the voltage listed on the refrigerator's rating plate.
- This provides the best performance and also prevents overloading of house wiring circuits, which could overheat the wires and cause a fire hazard.
  - Failing to do so may result in an electric shock or fire due to electric leakage.
- पॉवर प्लग को नीचे लटकती हुई कॉर्ड के साथ सही स्थिति में कनेक्ट करें।
- पॉवर प्लग को गीले हाथों से दीवार सॉकेट में न लगाएं।
- यदि दीवार का सॉकेट ढीला हो, तो उसमें पावर प्लग न लगाएँ। पावर प्लग को दीवार सॉकेट में मज़बूती से लगाएं।
- पॉवर कॉर्ड को खींचकर कभी भी अपने रेफ़्रिजरेटर को अनप्लग न करें। हमेशा प्लग को मजबूती से पकड़ें और सीधे आउटलेट से बाहर खींचें।
- पॉवर कॉर्ड को बहुत ज्यादा न मोड़ें या उस पर भारी सामान न रखें।
- उपकरण को इस प्रकार रखा जाना चाहिए कि स्थापना (इंस्टॉलेशन) के बाद प्लग पहुंच में रहे।
- एक ही मल्टिपल पॉवर स्ट्रिप में रेफ़्रिजरेटर और कई उपकरण प्लग न करें। रेफ़्रिजरेटर को हमेशा इसके अपने अलग इलेक्ट्रिकल आउटलेट में प्लग करना चाहिए जिसमें रेफ़्रिजरेटर की रेटिंग प्लेट पर सूचीबद्ध वोल्टेज से मेल खाती वोल्टेज रेटिंग हो।
- इससे सर्वोत्तम प्रदर्शन मिलता है और साथ ही घर के वायरिंग सर्किट्स में ओवरलोडिंग से बचाव होता है, जो तारों को ज्यादा गर्म कर सकती है और आग का खतरा हो सकता है।
  - ऐसा करने में विफल रहने पर बिजली के रिसाव के कारण बिजली का झटका या आग लग सकती है।

- If the refrigerator emits a burning smell or smoke, unplug the refrigerator immediately and contact a Samsung service center.
  - Failing to do so may result in an electric or fire hazards.
- Do not spray water directly on the inside or outside of the refrigerator.
  - There is a risk of fire or electric shock.
- Do not use benzene, thinner, or Clorox (bleach) to clean the refrigerator.
  - There is a risk of fire or electric shock.
- If large amounts of dust or water enter the refrigerator, disconnect the power plug and contact a Samsung Electronics service center.
  - Otherwise there is a risk of fire.
- You must ground the refrigerator to prevent any power leakages or electric shocks caused by current leakage from the refrigerator.
  - Current leakage may result in an electric shock, fire, explosion, or problems with the product.
  - Never use gas pipes, telephone lines, or other potential lightning attractors as an electrical ground.
- This refrigerator is for storing food only.
  - Do not store pharmaceutical products, scientific materials, or temperature sensitive products, flammable objects in the refrigerator. (benzene, thinner, propane gas, alcohol, ether, LP gas, Ginseng and other such products
- Fill the water tank and ice cube trays with potable water only (tap water, mineral water, or purified water).
  - Do not fill the tank with tea, juice, or a sports drink. They can damage the refrigerator.
- यदि रेफ़्रिजरेटर जलने की गंध या धुंआ छोड़ता है, तो तुरंत रेफ़्रिजरेटर को अनप्लग करें और किसी Samsung सर्विस सेंटर से संपर्क करें।
  - ऐसा करने में विफल रहने पर बिजली या आग के जोखिम हो सकते हैं।
- रेफ़्रिजरेटर के अंदर या बाहर सीधे पानी का छिड़काव न करें।
  - आग या बिजली के झटके का खतरा है।
- रेफ़्रिजरेटर को साफ करने के लिए बेंजीन, थिनर, या क्लोरॉक्स (ब्लीच) का इस्तेमाल न करें।
  - आग या बिजली के झटके का खतरा है।
- यदि रेफ़्रिजरेटर में बड़ी मात्रा में धूल या पानी चला जाए, तो पॉवर प्लग को डिस्कनेक्ट करें और Samsung इलेक्ट्रॉनिक्स सर्विस सेंटर से संपर्क करें।
  - अन्यथा, आग लगने का जोखिम बना रहता है।
- बिजली लीकेज रोकने या रेफ़्रिजरेटर से वर्तमान लीकेज के कारण बिजली के झटके से बचने के लिए आपको रेफ़्रिजरेटर को ग्राउंड कर देना चाहिए।
  - करंट लीकेज का परिणाम एक बिजली का झटका, आग, विस्फोट, या उत्पाद के साथ समस्या के रूप में हो सकता है।
  - गैस पाइप, टेलीफोन लाइनों, या अन्य संभावित विद्युत आकर्षित करने वाली चीजों का इस्तेमाल इलेक्ट्रिकल ग्राउंड के रूप में न करें।
- यह रेफ़्रिजरेटर केवल भोजन के भंडारण के लिए है।
  - फार्मास्युटिकल उत्पाद, वैज्ञानिक सामग्री, या तापमान संवेदी उत्पादों, ज्वलनशील पदार्थों को रेफ़्रिजरेटर में स्टोर न करें।(बेंजीन, थिनर, प्रोपीन गैस, अल्कोहल, ईथर, एलपी (लिक्विड पेट्रोलियम) गैस, जिनसेंग और अन्य समान उत्पाद
- वाटर टैंक और आइस क्यूब ट्रे को सिर्फ पीने के पानी से भरें (टैप वाटर, मिनरल वाटर, या शुद्धिकृत पानी)।
  - टैंक को चाय, जूस, या एक स्पोर्ट्स ड्रिंक से न भरें। वे रेफ़्रिजरेटर को नुकसान पहुंचा सकते हैं।

Safety information सुरक्षा संबंधी जानकारी

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  - Keep fingers out of "pinch point" areas. Clearances between the doors and cabinet are necessarily small. Be careful when you open the doors if children are in the area.
- Keep all packaging materials well out of the reach of children, as packaging materials can be dangerous to children.
  - If a child places a bag over his or her head, the child could suffocate.
- Do not let children go inside the refrigerator.
  - It can cause death from suffocation by entrapment or personal injury.
- Do not let children hang on the door or door bins. A serious injury may occur.
- Do not let children step on a drawer.
  - The drawer may break and cause them to slip.
- Do not install this appliance in a humid, oily or dusty location, or in a location exposed to direct sunlight or to water (rain drops).
  - Deteriorated insulation on electrical parts may cause an electric shock or fire.
- Do not install this appliance in a location where gas may leak.
  - This may result in an electric shock or fire.
- Do not install this appliance near a heater or flammable material.
- If your refrigerator needs to be repaired or reinstalled, contact your nearest Samsung service center.
  - Failing to do so may result in an electric shock, fire, problems with the product, or injury.
- बच्चों का यह सुनिश्चित करने के लिए पर्यवेक्षण करना चाहिए कि वे उपकरण के साथ न खेलें।
  - "पिंच पॉइंट" (चुभने वाले) क्षेत्रों से उंगलियों को दूर रखें। दरवाजों और कैबिनेट के बीच की जगह अनिवार्य रूप से छोटी होती है। यदि आसपास बच्चे हैं तो दरवाजे खोलते समय सावधान रहें।
- सभी पैकेजिंग सामग्रियों को बच्चों की पहुंच से दूर रखें, क्योंकि पैकेजिंग सामग्रियाँ बच्चों के लिए खतरनाक हो सकती हैं।
  - यदि कोई बच्चा अपने सिर के ऊपर एक बैग रख लेता है, तो बच्चे का दम घुट सकता है।
- बच्चों को रेफ़्रिजरेटर के अंदर न जाने दें।
  - इसके कारण फंसकर दम घुटने से मौत या व्यक्तिगत चोट हो सकती है।
- बच्चों को दरवाजे या दरवाजे के डिब्बों से लटकने न दें। कोई गंभीर चोट लग सकती है।
- बच्चों को किसी ड्रावर पर कदम न रखने दें।
  - ड्रावर टूट सकते हैं और जिसके कारण वे फिसल सकते हैं।
- उपकरण को एक नम, तैलीय या धूल भरे स्थान पर इंस्टाल न करें, या ऐसे स्थान पर जो कि सीधे सूरज की रोशनी या पानी (बारिश की बूंदों) के संपर्क में आता है।
  - खराब इंसुलेशन या इलेक्ट्रिकल पार्ट बिजली के झटके या आग का कारण बन सकते हैं।
- इस उपकरण को ऐसे स्थान पर इंस्टाल न करें जहां पर गैस लीक हो सकती है।
  - इसका परिणाम बिजली के झटके या आग के रूप में हो सकता है।
- इस उपकरण को किसी हीटर या ज्वलनशील सामग्री के पास इंस्टाल न करें।
- यदि आपके रेफ़्रिजरेटर को मरम्मत या दोबारा इंस्टाल करने की आवश्यकता है, तो अपने नजदीकी Samsung सर्विस सेंटर से संपर्क करें।
  - ऐसा करने में विफल रहने पर बिजली का झटका, आग लग सकती है, उत्पाद में समस्याएँ हो सकती हैं या चोट लग सकती है।

  - Unauthorized modifications can cause safety problems. To reverse an unauthorized modification, we will charge the full cost of parts and labor.
  - If the interior or exterior LED lamp has gone out, contact your nearest Samsung service center.
- Do not insert hands, feet, or metal objects (such as chopsticks, etc.) into the bottom or the back of the refrigerator.
  - This may result in an electric shock or injury.
  - Any sharp edges may cause a personal injury.
- Do not stand on top of the appliance or place objects (such as laundry, lighted candles, lighted cigarettes, dishes, chemicals, metal objects, etc.) on the appliance. This may result in an electric shock, fire, problems with the product, or injury. Do not put a container filled with water on the appliance.
  - If spilled, there is a risk of fire or electric shock.
- Do not overfill the refrigerator with food.
  - When you open the door, an item may fall out and cause personal injury or material damage.
- Do not place or use electrical appliances inside the refrigerator/freezer, unless they are of a type recommended by the manufacturer.
- Do not use a hair dryer to dry the inside of the refrigerator. Do not place a lighted candle in the refrigerator to remove bad odors.
  - This may result in an electric shock or fire.
- Do not put a fridge shelf into the refrigerator upside down. The shelf stopper will not work.
  - The glass shelf could fall and cause personal injury.
  - अनाधिकृत सुधार से सुरक्षा की समस्या हो सकती है। किसी अनाधिकृत सुधार को पलटने के लिए, हम पार्ट्स (पुर्जों) और लेबर (श्रम) की पूरी लागत चार्ज करेंगे।
  - यदि अंदरूनी या बाहरी LED लैम्प खराब हो जाते हैं, तो अपने नजदीकी Samsung सर्विस सेंटर से संपर्क करें।
- रेफ़्रिजरेटर के नीचे या पीछे की तरफ हाथ, पैर या धातु की वस्तुएं (जैसे एक चॉपस्टिक, इत्यादि) न डालें।
  - इसके कारण बिजली का झटका या चोट लग सकती है।
  - किसी भी नुकीले किनारे से व्यक्तिगत रूप से चोट लग सकती है।
- उपकरण के ऊपर खड़े न हों या सामान (जैसे कपड़े, जलती मोमबत्ती, जलती सिगरेट, बर्तन, केमिकल, धातु की वस्तुएं, इत्यादि) उपकरण पर न रखें। इसका परिणाम बिजली का झटका, आग, उत्पाद के साथ समस्या या चोट हो सकती है। पानी से भरे पात्र को उपकरण पर न रखें
  - इसके छलकने से आग या बिजली के झटके का खतरा हो सकता है।
- रेफ़्रिजरेटर को खाद्य पदार्थों से जरूरत से ज्यादा न भरें।
  - जब आप दरवाजा खोलते हैं, तो कोई सामान नीचे गिर सकता है और व्यक्तिगत चोट या सामान की क्षति हो सकती है।
- रेफ़्रिजरेटर/फ्रीजर के अंदर बिजली के उपकरणों को न लगाएं या उपयोग न करें, जब तक कि वे निर्माता द्वारा सिफारिश किए गए प्रकार के न हों।
- रेफ़्रिजरेटर के अंदरूनी हिस्से को सूखाने के लिए हेयर ड्रायर का उपयोग न करें। दुर्गंध हटाने के लिए रेफ़्रिजरेटर के भीतर जलती हुई मोमबत्ती न रखें।
  - इसका परिणाम बिजली के झटके या आग के रूप में हो सकता है।
- रेफ़्रिजरेटर के भीतर फ़्रिज शेल्फ को उलटा न रखें। शेल्फ स्टॉपर काम नहीं करेगा।
  - ग्लास शेल्फ गिर जाएगा और व्यक्तिगत चोट का कारण बनेगा।

Safety information सुरक्षा संबंधी जानकारी

- Bottles should be stored tightly together so that they do not fall over or out.
- Do not touch the inside walls of the freezer or products stored in the freezer with wet hands.
  - This may cause frostbite.
- Ensure that none of the pipes on the back of the refrigerator are damaged prior to disposal.
- If a gas leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition, and air the room in which the appliance is standing for several minutes.
  - Do not touch the appliance or power cord.
  - Do not use a ventilating fan.
  - A spark may result in an explosion or fire.
- Never stare directly at the UV LED lamp for long periods of time.
  - This may result in eye strain due to the ultraviolet rays.
- This product contains R-600a, a flammable gas, which is used as the refrigerant. Contact your

- This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R-600a), a natural gas with high environmental compatibility that is, however, also flammable.
- Cyclopentane is used in the insulation. The gases in the insulation material require a special disposal procedure. Please contact your local authorities in regard to the environmentally safe disposal of this product.
- When disposing of this refrigerator, remove the door/door seals and door latch so that small children or animals cannot become trapped inside. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  - If trapped inside, the child could be injured or suffocate to death.
- If you won't be using the refrigerator for a very long period of time, (3 weeks or more) empty the refrigerator, unplug it, wipe excess moisture from the inside walls, and leave the doors open to prevent odors and mold.
  - इस उपकरण में आइसोब्यूटेन रेफ्रिजरेंट (R-600a) की थोड़ी मात्रा मौजूद है, एक प्राकृतिक गैस जिसमें उच्च पर्यावरणीय अनुकूलता है, हालांकि जो ज्वलनशील भी है।
- साइक्लोपेंटीन का इस्तेमाल इंसुलेशन में किया जाता है। इंसुलेशन सामग्री की गैसों को विशेष निपटान प्रक्रिया की आवश्यकता होती है। इस उत्पाद के पर्यावरण की दृष्टि से सुरक्षित निपाटन के संबंध में अपने स्थानीय प्राधिकरणों से संपर्क करें।
- इस रेफ्रिजरेटर का निपटान करते समय, दरवाजों/ दरवाजों की सील और दरवाजे के कुंदों को निकाल दें, ताकि छोटे बच्चे और जानवर अंदर फंस न जाएं। बच्चों का यह सुनिश्चित करने के लिए पर्यवेक्षण करना चाहिए कि वे उपकरण के साथ न खेलें।
  - अंदर फंसने से बच्चे चोटिल हो सकते हैं या दम घुटने से मौत हो सकती है।
- यदि आप काफी लंबे समय (3 सप्ताह या अधिक) तक रेफ्रिजरेटर का उपयोग नहीं करने वाले हैं, तो रेफ्रिजरेटर को आइस बकेट सहित खाली कर दें, उसका प्लग निकाल दें, पानी के वॉल्व को बंद कर दें और गंध तथा फफूंद से बचाने के लिए दरवाजे खुले छोड़ दें।

Installation and Usage cautions स्थापना और उपयोग संबंधी सावधानियां

⚠ **CAUTION सावधानी**

- Allow sufficient space around the refrigerator and install it on a flat surface.
  - Keep the ventilation space in the appliance enclosure or mounting structure clear of obstructions.
- It is strongly recommended you have a qualified technician or service company install the refrigerator.
  - Failing to do so may result in an electric shock, fire, explosion, problems with the product, or injury.
- Service Warranty and Modification.
  - Any changes or modifications performed by a 3rd party on this finished appliance are not covered under Samsung warranty service, nor is Samsung responsible for safety issues that result from 3rd party modifications.
- रेफ्रिजरेटर के आसपास पर्याप्त जगह रखें और एक सपाट सतह पर इंस्टाल करें।
  - उपकरण के रखने के स्थान पर या रखने की संरचना में वेंटिलेशन स्पेस (हवा के आने जाने की जगह) रुकावटों से मुक्त रखें।
- यह दृढ़ता से अनुशंसित किया जाता है कि रेफ्रिजरेटर इंस्टाल करने के लिए आपके पास एक योग्य टेक्नीशियन या सर्विस कंपनी है।
  - ऐसा करने में विफल रहने पर बिजली का झटका लग सकता है, आग लग सकती है, विस्फोट हो सकता है, उत्पाद में समस्याएँ हो सकती हैं या चोट लग सकती है।
- सर्विस वॉरंटी और सुधार।
  - इस तैयार उपकरण पर किसी तीसरे पक्ष द्वारा किए गए परिवर्तन या सुधारों को Samsung वारंटी सर्विस के तहत कवर नहीं किया जाता, न ही Samsung तीसरे पक्ष द्वारा किए गए सुधारों के कारण होने वाली सुरक्षा की समस्याओं के लिए जिम्मेदार है।
- Before cleaning or performing maintenance, unplug the appliance from the wall socket.
  - Failing to do so may result in an electric shock or fire.

Safety information सुरक्षा संबंधी जानकारी

- Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Glass shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impacts such as bumping or dropping.
- Do not keep vegetable oil in your refrigerator's door bins. The oil can solidify, making it foul-tasting and difficult to use. In addition, the open container can leak and the leaked oil can cause the door bin to crack. After opening an oil container, it is best to keep the container in a cool and shaded place such as a cupboard or pantry.
  - Examples of vegetable oil: olive oil, corn oil, grape-seed oil, etc.
- Do not put glass containers or bottles or carbonated beverages into the freezer.
  - The container may freeze and break, and this may result in injury.
- Do not re-freeze frozen foods that have thawed completely.
- Do not strike or apply excessive force to any glass surface.
  - Broken glass may result in a personal injury and/or property damage.
- If the refrigerator is disconnected from the power supply, you should wait for at least five minutes before plugging it back in.
- Please dispose of the packaging material from this product in an environmentally friendly manner.
- Do not store flammable stuff nearby the refrigerator.
- Do not install the appliance nearby the voltage stabilizer.
- Do not use a candle on top of the appliance when a blackout.
- Do not use a hooking power by direct tapping from the electric line.
- Do not install this appliance in a humid, oily or dusty location, in a location exposed to direct sunlight and water (rain drops)
  - Deteriorated insulation on electrical parts may cause an electric shock or fire.
- सफाई या रखरखाव करने से पहले, उपकरण का प्लग दीवार के सॉकेट से निकाल दें।
  - ऐसा करने में विफल रहने पर बिजली का झटका या आग लग सकती है।
- ग्लास शेल्व्स को या कवर को तब गर्म पानी से साफ़ न करें जब वे ठंडे हों। ग्लास शेल्व्स और कवर तापमान में बदलाव ता दबाव ता दबाने अथवा गिरने से टूट सकते हैं।
- वेजिटेबल ऑइल अपने रेफ्रिजरेटर के डोर बिन में न रखें। ऑइल जम सकता है जिससे उसका स्वाद खराब हो सकता है और उसके उपयोग में कठिनाई आ सकती है। इसके अलावा, खुले कंटेनर में रिसाव हो सकता है और रिसे हुए ऑइल के कारण डोर बिन क्रैक हो सकता है। ऑइल कंटेनर को खोलने के बाद, कंटेनर को ठंडे और छायादार स्थान पर जैसे कबबोर्ड या पैंट्री में रखना सर्वोत्तम होता है।
  - वनस्पति ऑइल के उदाहरण: ओलिव ऑइल, कॉर्न ऑइल, ग्रेप-सीड ऑइल इत्यादि।
- फ्रीजर में कांच के कंटेनर, या बोतलें या कार्बोनेटेड पेय पदार्थ न रखें।
  - पात्र जम या टूट सकता है और इससे चोट लग सकती है।
- जो फ्रोज़न फूड पूरी तरह पिघल गए हैं उन्हें दोबारा फ्रीज़ न करें।
- किसी भी कांच की सतह पर धक्का या ज्यादा जोर न लगाएं।
  - टूटे हुए कांच के कारण गंभीर व्यक्तिगत चोट और/या संपत्ति का नुकसान हो सकता है।
- यदि रेफ्रिजरेटर को बिजली की सप्लाई से डिस्कनेक्ट किया जाता है तो आपको वापस प्लग लगाने से पहले कम से कम पांच मिनट इंतजार करना चाहिए।
- कृपया इस उत्पाद की पैकेजिंग सामग्री का एक पर्यावरण हितैषी तरीके से निपटान करें।
- रेफ्रिजरेटर के पास ज्वलनशील पदार्थ स्टोर न करें।
- उपकरण को वोल्टेज स्टेबलाइजर के पास इंस्टाल न करें।
- लाइट गुल होने पर उपकरण के ऊपर जलती हुई मोमबत्ती का उपयोग न करें।
- सीधे बिजली की लाइन पर हुक डालकर बिजली का उपयोग न करें।
- उपकरण को एक नम, तैलीय या धूल भरे स्थान पर इंस्टाल न करें, या ऐसे स्थान पर जो कि सीधे सूरज की रोशनी या पानी (बारिश की बूंदों) के संपर्क में आता है।
  - खराब इंसुलेशन या इलेक्ट्रिकल पार्ट एक बिजली के झटके या आग का कारण बन सकते हैं।

Installation इंस्टॉलेशन

Follow these instructions carefully to ensure a proper installation of this refrigerator and to prevent accidents before using it.

इस रेफ्रिजरेटर की उचित स्थापना और इसके उपयोग से पहले दुर्घटनाओं की रोकथाम सुनिश्चित करने के लिए इन निर्देशों का ध्यानपूर्वक पालन करें।

⚠ **WARNING चेतावनी**

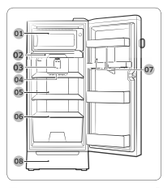
- Use the refrigerator only for its intended purpose as described in this manual.
- रेफ्रिजरेटर का उपयोग इस निर्देश पुस्तिका में वर्णित नियत उद्देश्य के लिए ही करें।
- Any servicing must be performed by a qualified technician.
- किसी भी प्रकार की सर्विसिंग केवल योग्यता-प्राप्त तकनीशियनों द्वारा की जानी चाहिए।
- Dispose of the product packaging material in compliance with the local regulations.
- उत्पाद पैकेजिंग सामग्रियों का निपटान स्थानीय विनियमों के अनुसार करें।

NOTE ध्यान दें

The actual image and provided component parts of the refrigerator may differ, depending on the model and the country.

वास्तविक छवि और प्रदान किए गए रेफ्रिजरेटर के संघटक हिस्से, मॉडल और देश के अनुसार भिन्न हो सकते हैं।

Refrigerator at a glance रेफ्रिजरेटर एक नज़र में



01 Ice making compartment (Super Freeze Zone)
आइस मेकिंग कंपार्टमेंट (सुपर फ्रीज़ ज़ोन)
02 Chiller compartment चिलर कंपार्टमेंट
03 LED lamp LED लैंप
04 Ice tray बर्फ़ की ट्रे
05 Shelf शेल्फ़
06 Vegetable box सब्जी का बॉक्स
07 Guard egg गार्ड एग
08 Stand table * स्टैंड टेबल *
* applicable models only * केवल उपयुक्त मॉडल

To secure more room for storage in the refrigerator compartment
रेफ्रिजरेटर कंपार्टमेंट में स्टोरेज के लिए अधिक जगह पाने के लिए

To get more space, you can remove cool pack(s) which can be removed without aid of a tool. It does not affect thermal and mechanical characteristics. A declared storage volume is calculated with cool pack(s) removed.

- These optional accessories do not affect thermal and mechanical performance.
- A declared storage volume of the freezer is based on the nonexistence of those optional accessories.
- For best energy efficiency, make sure all of shelves, drawers, and baskets are placed in their original position.

अधिक जगह पाने के लिए, आप कूल पैक को निकाल सकते हैं जिसे बिना किसी उपकरण की सहायता से निकाला जा सकता है। इससे ऊष्मीय और यांत्रिक विशिष्टताओं पर कोई प्रभाव नहीं पड़ता है। घोषित संग्रहण वॉल्यूम का परिकलन कूल पैक निकाल कर किया जाता है।

- ये वैकल्पिक सहायक उपकरण ऊष्मीय और यांत्रिक प्रदर्शन को प्रभावित नहीं करते हैं।
- फ्रीजर का घोषित संग्रहण वॉल्यूम उन वैकल्पिक सहायक उपकरणों की गैर-मौजूदगी पर आधारित होता है।
- सर्वश्रेष्ठ ऊर्जा दक्षता के लिए, सुनिश्चित करें कि सभी शेल्फ़, ड्रॉअर, और बास्केट अपने मूल स्थान पर लगे हों।

Step-by-step installation चरण-दर-चरण इंस्टॉलेशन

STEP 1 Select a site चरण 1 किसी स्थान का चयन करें

Site requirements: **स्थान की आवश्यकताएँ:**

- Solid, level surface without carpeting or flooring that may obstruct ventilation
- Away from direct sunlight
- Adequate room for opening and closing the door
- Away from a heat source
- Room for maintenance and servicing
- Temperature range: between 10 °C and 43 °C

Effective temperature range

The refrigerator is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

- ठोस, समतल सतह बगैर किसी प्रकार के कार्पेट या फ़्लोरिंग के जो कि वेंटिलेशन को बाधित कर सकते हैं
- सीधी धूप से दूर
- दरवाज़ा खोलने और बंद करने के लिए पर्याप्त जगह
- गर्मी के स्रोत से दूर
- रख-रखाव और सर्विसिंग के लिए जगह
- तापमान सीमा: 10 °C से 43 °C के बीच

प्रभावी तापमान सीमा

रेफ्रिजरेटर को इस प्रकार डिज़ाइन किया गया है कि यह अपनी श्रेणी रेटिंग में निर्दिष्ट तापमान सीमा में सामान्य रूप से काम करे।

Class श्रेणी	Symbol प्रतीक	Ambient Temperature range (°C) परिवेशी तापमान सीमा	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Extended Temperate विस्तृत परिमित	SN	+10 to +32	+10 to +32
Temperate परिमित	N	+16 to +32	+16 to +32
Subtropical उपोष्णकटिबंधीय	ST	+16 to +38	+18 to +38
Tropical उष्णकटिबंधीय	T	+16 to +43	+18 to +43

NOTE ध्यान दें

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

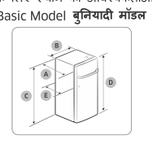
रेफ्रिजरेटर का कूलिंग प्रदर्शन और बिजली उपभोग परिवेशी तापमान, दरवाज़ा खुलने की आवृत्ति, रेफ्रिजरेटर के स्थान से प्रभावित हो सकता है। हम तापमान सेटिंग को उपयुक्ततानुसार समायोजित करने की अनुशंसा करते हैं।

Clearance **क्लीयरेंस**

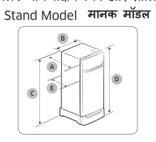
See the pictures and table below for space requirements for installation.

स्थापना के लिए स्थान की आवश्यकताओं के बारे में जानने के लिए नीचे प्रदान चित्र और तालिका देखें।

Basic Model **बुनियादी मॉडल**

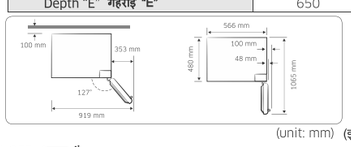


Stand Model **मानक मॉडल**



Installation इंस्टॉलेशन

	RR21	
	Basic मूलभूत	Stand मानक
Depth "A" गहराई "A"	600	600
Width "B" चौड़ाई "B"	566	566
Height "C" ऊंचाई "C"	1155	1265
Overall Height "D" कुल मिलाकर ऊंचाई "D"	1210	1310
Depth "E" गहराई "E"	650	650



(unit: mm) (इकाई: मिमी)

NOTE ध्यान दें

Each measurement based on the design dimension, so it may differ depending on the measuring method.

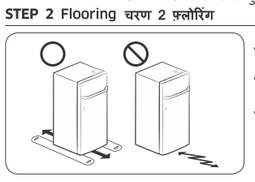
प्रत्येक माप डिज़ाइन के आयाम पर आधारित होता है, इसलिए मापन विधि के आधार पर उसमें भिन्नता हो सकती है।

⚠ **CAUTION सावधानी**

Please tie up the extra length of the power cord at the back of the refrigerator so as not to be touched on the floor preventing the power cord from being crushed by the rollers upon relocation.

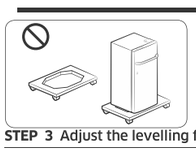
कृपया रेफ्रिजरेटर के पीछे बिजली की तार की अतिरिक्त लंबाई को बांध दें ताकि यह फ़र्श को न छूए और बिजली की तार स्थान बदलने के दौरान रॉलर्स से कुचल न जाएँ।

STEP 2 Flooring चरण 2 फ़्लोरिंग



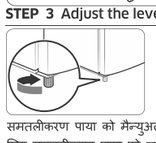
- The surface to install the refrigerator must support a fully loaded refrigerator.
- To protect the floor, put a large piece of cardboard on each leg of the refrigerator.
- Once the refrigerator is in its final position, do not move it unless necessary to protect the floor. If you have to, use a thick paper or cloth such as old carpets along the movement path.

- स्थापना वाली सतह को पूरी तरह से भरे रेफ्रिजरेटर को संभालना चाहिए।
- फ़र्श की सुरक्षा के लिए, रेफ्रिजरेटर के प्रत्येक पॉव के नीचे कार्डबोर्ड का एक बड़ा टुकड़ा रख दें।
- रेफ्रिजरेटर के अपने अंतिम स्थान पर आ जाने के बाद, इसे तब तक न हिलाएँ जब तक फ़र्श की सुरक्षा के लिए ऐसा करना आवश्यक न हो। यदि आपको ऐसा करना पड़े, तो स्थानांतरण पथ पर मोटे कागज़ या कपड़े जैसे कि पुराने कार्पेट का उपयोग करें।



Don't use stand to avoid noise and leveling issue.
आवाज करने और लेवलिंग जैसी समस्या के लिए स्टैंड का उपयोग न करें।

STEP 3 Adjust the levelling feet चरण 3 लेवलिंग फ़ीट को समायोजित करें



Level the refrigerator by manually adjusting the levelling feet. Turn the levelling feet clockwise to lower the position, or turn counter clockwise to raise. For safety reasons, adjust the front side a little higher than the rear side.

समतलीकरण पाया को मैन्युअली समायोजित करके रेफ्रिजरेटर को समतल करें। स्थान नीचे करने के लिए समतलीकरण पाया को घड़ी की सुई की दिशा में घुमाएँ, उठाने के लिए घड़ी की सुई की दिशा के विपरीत घुमाएँ। सुरक्षा कारणों से, सामने के हिस्से को पीछे के हिस्से के मुकाबले थोड़ा ऊपर रखें।

NOTE ध्यान दें

This model does not allow for adjusting the front right foot that is fixed. Use the front left foot for levelling.

इस मॉडल में फ्रंट दाएँ फुट को एडजस्ट करना शामिल नहीं है, जो कि नियत हो। लेवलिंग के लिए फ्रंट बाएँ फुट का उपयोग करें।

STEP 4 Initial settings चरण 4 आरंभिक सेटिंग

By completing the following steps, the refrigerator should be fully functioning.

1. Plug the power cord into the wall socket to turn the refrigerator on.
2. Open the door, and check if the interior light lights up.
3. Set the temperature to the coldest, and wait for about an hour.
4. Wait until the refrigerator reaches the set temperature. Now the refrigerator is ready for use.

निम्न चरणों को पूरा करने पर, रेफ्रिजरेटर पूरी तरह से संचालनीय हो जाना चाहिए।

1. रेफ्रिजरेटर को चालू करने के लिए बिजली के प्लग को दीवार पर लगे सॉकेट में लगाएँ।
2. दरवाज़ा खोलें, और देखें कि अंदरूनी लाइट जले हैं या नहीं।
3. तापमान को सबसे ठंडे तापमान पर सेट करें, और लगभग एक घंटे तक प्रतीक्षा करें।
4. रेफ्रिजरेटर के तय तापमान पर पहुँचने तक प्रतीक्षा करें। अब रेफ्रिजरेटर उपयोग के लिए तैयार है।

STEP 5 Final check चरण 5 अंतिम जाँच

When installation is complete, confirm that:

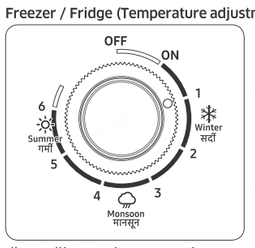
- The refrigerator is plugged into an electrical outlet and grounded properly.
- The refrigerator is installed on a flat, level surface with a reasonable clearance from the wall or the cabinet.
- The refrigerator is level and is sitting firmly on the floor.
- The door opens and closes freely, and the interior light turns on automatically when you open the door.

- स्थापना पूरी हो जाने पर, पुष्टि करें कि:
- रेफ्रिजरेटर का प्लग बिजली के आउटलेट में लगा हो और रेफ्रिजरेटर उचित ढंग से ग्राउंड किया गया हो।
- रेफ्रिजरेटर सपाट, समतल सतह पर स्थापित हो तथा दीवार या कैबिनेट से पर्याप्त दूरी पर हो।
- रेफ्रिजरेटर समतल हो और फ़र्श पर मज़बूती से स्थापित हो।
- दरवाज़ा बिना रोक टोक खुलता और बंद होता हो, दरवाज़ा खुलने पर अंदरूनी लाइट स्वचालित रूप से जल जाते हों।

Operations ऑपरेशन

Adjusting the temperature control तापमान नियंत्रण समायोजित करना

Freezer / Fridge (Temperature adjustment) फ्रीजर / फ्रिज (तापमान समायोजन)



DIAL At "Monsoon" POINT (3~4 No.)

- To maintain optimum temperature for food storage, set the control dial at the "Monsoon" Position.

DIAL At "Summer" POINT (5~6 No.)

- When setting the control dial at the "Summer" Position, the Refrigerator be comes coldest.
- When largequantities of food is stored, For quickice making set the control dial at the "Summer" Position.

DIAL At "Winter" POINT (1~2 No.)

- When setting the control dial at the "Winter" Position, the Refrigerator becomes warmer.
- When small quantities of food is stored.

"मॉनसून" पॉइंट (3~4 नं.) पर डायल करें

- खाद्य पदार्थों के स्टोरेज के लिए सर्वोत्तम तापमान बनाए रखने के लिए, कंट्रोल डायल को "Monsoon"("मानसून") पोजिशन पर सेट करें।

"समर" पॉइंट (5~6 नं.) पर डायल करें

- कंट्रोल डायल को "समर" पोजिशन पर सेट करने पर, रेफ्रिजरेटर सबसे ठंडा हो जाता है।
- जब बड़ी मात्रा में खाद्य सामग्री स्टोर की गई हो, तब जल्दी से आइस बनाने के लिए कंट्रोल डायल को "समर" पोजिशन पर सेट करें।

"विंटर" पॉइंट (1~2 नं.) पर डायल करें

- कंट्रोल डायल को "विंटर" पोजिशन पर सेट करने पर, रेफ्रिजरेटर थोड़ा गर्म हो जाता है।
- जब खाद्य पदार्थ की कम मात्रा संग्रहित हो।

NOTE ध्यान दें

- If the temperature where the Refrigerator is placed is lower than 5 °C, set the temperature control to WINTER. Because the temperature of the Refrigerator is affected by the temperature around the Refrigerator and it will be lower than the set value.
- Apart from knob settings mentioned above, if you desire to increase or reduce the cooling, turn the knob clockwise or anticlockwise to the degrees you want.
- यदि जहां पर रेफ्रिजरेटर रखा गया है वहां का तापमान 5 डिग्री सेल्सियस से कम है, तो टेम्परेचर कंट्रोल को WINTER (विंटर) पर सेट करें। चूँकि रेफ्रिजरेटर का तापमान रेफ्रिजरेटर के आसपास के तापमान से प्रभावित होता है और यह तय तापमान से कम होगा।
- ऊपर वर्णित नोब सेटिंग के अलावा, अगर आप शीतलन बढ़ाना या घटाना चाहते हैं, तो अपनी इच्छा के अनुसार नोब को घड़ी की दिशा में या घड़ी की विपरीत दिशा में घुमाएँ।

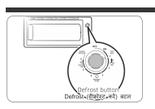
Special features विशेष सुविधाएं

The actual image and special functions of your refrigerator may differ, depending on the model and the country.

आपके रेफ्रिजरेटर की वास्तविक छवि और विशेष फ़ंक्शन, मॉडल और देश के अनुसार भिन्न हो सकते हैं।

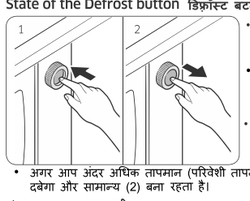
How to defrost किस प्रकार डीफ्रोस्ट करें

1. Check the layer thickness of the frost/ ice formed on the walls of the ice making compartment. If more frost is formed, please defrost.
1. बर्फ़ बनाने वाले कंपार्टमेंट की दीवारों पर बनने वाली तुषार/बर्फ की परत की मोटाई की जांच करें। यदि ज्यादा फ्रोस्ट बन रही है, तो कृपया डीफ्रोस्ट करें।



2. Push the Defrost button to defrost. Frost on the surface of the evaporator will begin to melt and can be easily removed. After defrosting is finished, the refrigerator will start automatically.
2. डीफ्रोस्ट करने के लिए Defrost (डीफ्रोस्ट करें) बटन दबाएँ। उत्तवाष्पक पर जमा बर्फ़ पिघलने लगेगा और आसानी से हटाया जा सकता है। Defrost (डीफ्रोस्ट) पूरा हो जाने के बाद, रेफ्रिजरेटर अपने आप चालू हो जाएगा।

State of the Defrost button डिफ्रॉस्ट बटन की स्थिति



- The Defrost button remains pressed during the defrost process (1), and returns to normal state when complete.
- डिफ्रॉस्ट बटन, डिफ्रॉस्ट प्रक्रिया (1) के दौरान दबी हुई रहती है और यह पूरी हो जाने पर इसकी सामान्य स्थिति में वापस आ जाती है।
- If you press the Defrost button in higher inner temperatures (ambient temperature), the button would not be pressed and stays normal (2).
- अगर आप अंदर अधिक तापमान (परिवेशी तापमान) होने पर डीफ्रोस्ट करें बटन दबाते हैं, तो बटन नहीं दबेगा और सामान्य (2) बना रहता है।

⚠ **CAUTION सावधानी**

In order to remove ice from the ice making compartment, do not use a keen tool, knife or screw driver.

बर्फ़ बनाने वाले कंपार्टमेंट से बर्फ़ निकालने के लिए, तीक्ष्ण उपकरण, चाकू या स्क्रू ड्राइवर का प्रयोग न करें।

Ice making बर्फ़ बनाना

1. Fill the tray up to 80 % with water level.
1. ट्रे को 80 % तक पानी से भरें।

NOTE ध्यान दें

It is recommended that you wait about 1~2 hours after setting max of Freezer or COLDEST of temperature control for the ice cubes to form.

यह अनुशंसा की जाती है कि आप आइस क्यूब बनाने के लिए फ्रीज़र को अधिकतम या सबसे ठंडे तापमान कंट्रोल पर सेट करने के बाद लगभग 1~2 घंटे प्रतीक्षा कर सकते हैं।

2. Place the ice tray in the Super Freeze Zone.
2. आइस ट्रे को सुपर फ्रीज ज़ोन में रखें।

3. To empty the ice tray, hold both ends of the tray and gently twist to remove the ice cubes.
3. आइस ट्रे खाली करने के लिए, ट्रे का दोनों छोर पकड़ें और बर्फ़ के टुकड़े निकालने के लिए आहिस्ते से मोड़ें।

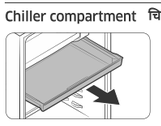
⚠ **CAUTION सावधानी**

- The coldest part of the Refrigerator is the Super Freeze Zone. This is the best place to store delicate foodstuffs.
- Glass bottles containing liquids should never be stored in the Super Freeze Zone as the glass can shatter when the contents freeze.
- रेफ्रिजरेटर का सबसे ठंडा हिस्सा सुपर फ्रीज ज़ोन है। यह नाज़ुक खाद्य पदार्थों को संग्रहीत करने के लिए सर्वश्रेष्ठ स्थान है।
- उन काँच की बोतलों को कभी भी सुपर फ्रीज ज़ोन में नहीं रखा जाना चाहिए जिनमें तरल पदार्थ भरे हैं क्योंकि सामग्रियों के जमने पर काँच फट सकता है।

Maintenance रखरखाव

Handle and care संभाल और देखभाल

Chiller compartment चिलर कंपार्टमेंट



Pull the chiller compartment towards you until it meets the stopper. Tilt the front upward and pull the compartment out.

चिलर कंपार्टमेंट को अपनी तरफ खींचें जब तक यह स्टॉपर से न सट जाए। सामने के हिस्से को ऊपर झुकाएँ और कंपार्टमेंट को खींच कर बाहर निकालें।

Shelves शेल्व्स

Pull the shelf forward until it meets the stopper. Tilt the front of the shelf up and pull it out.

शेल्फ़ को सामने खींचें जब तक यह स्टॉपर से न सट जाए। शेल्फ़ का सामने का हिस्सा ऊपर झुकाएँ और इसे खींच कर बाहर निकालें।

Vegetable Box सब्जी बॉक्स

Pull the moisturizing veg box forward and take it out of the Refrigerator. Lift the cover up and pull it out of the Refrigerator.

नमीयुक्त सब्ज़ियों के बॉक्स को आगे की ओर खींचें और उसे रेफ्रिजरेटर से बाहर निकालें। कवर को ऊपर उठाएँ और इसे खींच कर रेफ्रिजरेटर से बाहर निकालें।

Cleaning सफाई

⚠ **WARNING चेतावनी**

- Do not use benzene, thinner, or home/ car detergent such as Clorox™ for cleaning purposes. They may damage the surface of the refrigerator and cause a fire.
- Do not spray water onto the refrigerator. This may cause electric shock.
- सफ़ाई के लिए बेन्ज़ीन, थिनर, या होम/कार डिटर्जेंट जैसे कि Clorox™ का उपयोग नहीं करें। वे रेफ्रीजरेटर की सतह को क्षति पहुँचा सकते हैं और आग लगा सकते हैं।
- रेफ्रिजरेटर पर पानी का छिड़काव न करें। इसके कारण बिजली का झटका लग सकता है।

Replacing the LED lamp LED लैंप को बदलना

Lamps लैंप

The lamps are not user-serviceable. To replace the lamps of the refrigerator, contact a local Samsung service centre.

उपयोगकर्ता खुद लैंपों की सर्विस नहीं कर सकते हैं। रेफ्रिजरेटर के लैंप बदलने के लिए, स्थानीय Samsung सर्विस सेंटर से संपर्क करें।

Troubleshooting समस्या-निवारण

Problem समस्या	Solution समाधान
The appliance is not operating at all or the temperature is too high or low. **उपकरण बिल्कुल नहीं चल रहा है या तापमान बहुत अधिक या कम है।**	• Check that the power plug is correctly connected. • जाँचें कि पावर प्लग ठीक ढंग से कनेक्ट है। • Is the temperature control on the front panel correctly set? • क्या सामने के पैनल पर तापमान नियंत्रण ठीक प्रकार सेट है? • Is the appliance in direct sunlight or located near a heat source? If so, it may not be able to cool as well. Please put it in a place that is out of direct sunlight and not near a heat source. • क्या उपकरण सीधे सूर्य के प्रकाश में या किसी गर्मी के स्रोत के पास रखा हुआ है? यदि हाँ, तो वह संभवतः उतना बढ़िया ढंग से ठंडा न कर पाए। कृपया इसे ऐसी जगह पर रखें जहाँ सीधी धूप न पड़ती हो और ताप स्रोत समीप न हो। • Is the back of the appliance too close to the wall? If so, it may not be able to cool sufficiently. Keep it an appropriate distance from the wall. • क्या उपकरण का पिछला भाग दीवार के बहुत पास है? यदि हाँ, तो वह पर्याप्त रूप से ठंडा करने में सक्षम नहीं होगा। उसे दीवार से उचित दूरी पर रखें।
The food in the Refrigerator is frozen. **रेफ्रिजरेटर में रखा भोजन जमा हुआ है।**	• Is the temperature control or control panel set to the coldest temperature? • क्या तापमान नियंत्रण या नियंत्रण पैनल सबसे ठंडे तापमान पर सेट है? • Is the surrounding temperature too low? • क्या आस पास का तापमान बहुत कम है?
There are unusual noises. **असामान्य आवाज़ें आ रही हैं।**	• Check if the appliance is installed on a stable and even floor. • जाँचें कि उपकरण एक स्थिर, समतल सतह पर स्थापित है। • Is the back of the appliance too close to the wall? • क्या उपकरण का पिछला भाग दीवार के बहुत पास है? • Have any foreign objects fallen behind or under the appliance? • क्या उपकरण के पीछे या नीचे कोई बाहरी वस्तु गिर गयी है? • Is the noise coming from the compressor in the appliance? • क्या आवाज़ उपकरण में लगे कंप्रेसर से आ रही है? • A ticking sound occurs when the various accessories contract or expand. • जब विविध सहायक उपकरण संकुचित या विस्तृत होते हैं तब टिक-टिक की आवाज़ सुनाई देती है।

Problem समस्या	Solution समाधान
The front corners and sides of the appliance are warm and condensation starts to form. **उपकरण के सामने के किनारे और साइड गर्म हैं और संघनन प्रारंभ हो गया है।**	• Heat-proof pipes are installed in the front corners of the appliance to prevent condensation from forming. When the surrounding temperature rises, this may not always be effective. However, this is not abnormal. • उपकरण के सामने के कोनों में ताप-रोधी पाइप स्थापित होते हैं ताकि संघनन की रोकथाम हो सके। आसपास का तापमान बढ़ जाने पर, यह हमेशा उतना प्रभावी न हो। हालाँकि, यह असामान्य बात नहीं है। • In very humid weather, condensation may form on the outer surface of the appliance when the moisture in the air comes into contact with the cool surface of the appliance. • बहुत नम मौसम में, जब हवा में मौजूद नमी उपकरण की ठंडी सतह के संपर्क में आती है तो उपकरण की बाहरी सतह पर संघनन बन सकता है।
You can hear a liquid bubbling in the appliance. **आप उपकरण में द्रव के बुदबुदाने की आवाज़ सुन पा रहे हैं।**	• This is the refrigerant, which cools the inside of the appliance. • यह रेफ्रिजरेंट है, जो उपकरण के भीतरी भाग को ठंडा करता है।
There is a bad smell inside the appliance. **उपकरण के भीतर बदबू हो रही है।**	• Has a food item spoiled? • क्या कोई भोजन आइटम खराब हो गया है? • Make sure that strong smelling food (for example, fish) is wrapped so that it is airtight. • सुनिश्चित करें की तीक्ष्ण गंध वाला भोजन (उदाहरण के लिए मछली) को लपेटा गया है ताकि वह वायुरुद्ध रहे। • Clean out your Freezer periodically and throw away any spoiled food. When cleaning the inside of the fridge, store food elsewhere and unplug the appliance. Wipe with a dry dishcloth after 2-3 hours and then circulate air inside the refrigerator. • समय-समय पर अपने फ्रीजर की सफ़ाई करें और किसी भी खराब भोजन के फेंक दें। फ्रिज के अंदर सफ़ाई करते समय, खाद्य-पदार्थों को कहीं और स्टोर करें और उपकरण का प्लग बाहर निकालें। 2-3 घंटे बाद सूखे कपड़े से साफ़ करें और फिर रेफ्रिजरेटर के अंदर वायु-संचार होने दें।
There is a layer of frost on the appliances walls. **उपकरणों की दीवारों पर तुषार की परत जम गई है।**	• Are the air outlet vents blocked by food stored inside the Refrigerator? • क्या रेफ्रिजरेटर के भीतर रखे भोजन से हवा के निकासी छिद्र अवरोधित हो गए हैं? • Space the food out as much as possible to improve ventilation. • वायु संचार को बेहतर बनाने के लिए भोजन को जितना संभव हो सके उतना दूर रखें।

Problem समस्या	Solution समाधान
	• If the freezer drawer is not completely closed or is blocked, humidity from outside may enter and cause severe frost to form. • यदि फ्रीज़र की दराज़ पूरी तरह बंद न हो या अवरुद्ध हो, तो बाहरी नमी अंदर प्रवेश कर सकती है